

story 22 第四个心白 thí: sí: ké: sīm khīw เรื่องสะใภ้คนที่ 4

第四个心白

thí: sí: ké: sīm khīw

有一家人 有四个孩子. 第一到第 三都讨 哩 老婆. 净贖倒

jīw jīt kā: n̄n jīw sí: ké: lāj ʔè. thí: jīt táw thí: sām tū: thaw31 ʔè law31 phò: . tshíán jín taw31

มี หนึ่ง ครอบครัว มี 4 คน ลูกชาย ที่ 1 ถึง ที่ 3 ทั้งหมด แต่งงาน ภรรยา เท่านั้น เหลือแต่

最细个还盲结婚也还无对象. 做阿爸个想寻一只又

tsúj sé: ké: hàn m̄n̄ kiət fūn, já: hàn mò: túj sióŋ. tsó: ʔā: pā: ké: siòŋ tshīm jīt tsək jíw

สุด เล็ก คน ยัง ไม่ แต่งงาน ทั้ง ยัง ไม่มี คนรัก คนที่เป็น พ่อ นั้น คิด หา 1 คน ทั้ง

好 又精个女子来做细心白, 因为三只大个还无一只聪

haw31 jíw tsīn ké: ̄n̄ tsī: lòj tsó: sé: sīm khīw. jīn wí: sām tsək tháj ké: hàn mò: jīt tsək tshūŋ

ดี ทั้งฉลาดของ ผู้หญิง มาทำ เล็ก สะใภ้ เพราะว่า 3 คน ใหญ่ นั้น ยัง ไม่มี 1 คน ฉลาด

明人. 做阿爸个就恹倒一个计谋来寻心白. 佢交带三个

mìn n̄n. tsó: ʔā: pā: ké: tshíw men31 taw31 jīt ké: kí: m̄w lòj tshīm sīm khīw. kì: kāw táj sām

ké:

คน คนที่เป็น พ่อ นั้น ก็ คิด ถึง หนึ่ง คน. วิธี มา หา สะใภ้ เขา สั่ง 3

คน

心白同阵出门. 大个用三五日时间爱带等风转来

sīm khīw th̄n̄ŋ tsh̄n̄ tsh̄t m̄n. tháj ké: júŋ sām ŋ31 n̄t s̄: kiān, ʔój táj ten31 fūŋ tson31 lòj

สะใภ้ ด้วยกัน ออก ประตุ คนโต ใจ 3-5 วัน เวลา ต้อง นำมา ลม กลับ มา

屋下. 第二个用七八日, 爱带火转来屋下. 第三个用十

wùk khā:. thí: jí: ké: júŋ tshít pát jít ʔój táj fo:31 tson31 lòj wùk khā:. thí: sām ké: júŋ síp

บ้าน ที่ 2 นั้น ใช้ 7-8 วัน ต้อง นำ ไฟ กลับ มา บ้าน ที่ 3 นั้น ใช้

五日, 爱带等水转屋下. 还有一样, 三个人爱共下出

ŋ31 jít. ʔój táj ten31 suj31 tson31 wùk khā:. hàn jiw¹ jít jón , sām ké: ñìn ʔòj khiúŋ há: tshùt

15 วัน ต้อง นำมา น้ำ กลับ บ้าน ยัง มี 1 อย่าง สาม คน. คน ต้อง ด้วยกัน ออก

门共下转来.

mùn khiúŋ há: tson31 lòj

ประตู พร้อมกัน กลับ มา

路上三子嫂一边 □ 一边 商量 爱 样般 来 完成 家官 交待

lú: hóng sām tsí: saw31 jít pēn ñàm jít pēn sōŋ liòŋ ʔój ñiōŋ pān lòj wàn sīn kā: kuōn kāw táj

ทาง บน 3 สะใภ้ที่อยู่บ้านเดียวกัน ขณะที่ บน ทางนี้ ปรึกษา ต้อง อย่างไร มา ทำให้เสร็จ พ่อสามี สั่ง

个事情. 行哩有一段路. 就遇到一只细妹子来同阵. 佢听

ké: sí: tshín. hàn ʔè jiw jít thón lú: , tshíw jí: táw jít tsák sé: mój ʔè lòj thùŋ tshín. kì: thāŋ

นั้น ธุระ เดิน มี 1 ช่วง ทาง ก็ พบ กับ 1 คน เล็ก ผู้หญิง มา ด้วยกัน เขา ได้ยิน

倒三个人讲个话就问有么个问题係嘢. 再讲一

taw31 sām ké: ñìn koŋ31 ké: fá: tshíw mún, jíw màk ké: mún thí: hé: mè, tsáj koŋ31 jít

ถึง 3 คน. คน คอย นั้น คำพูด ก็ ถาม มี อะไร ปัญหา ใช้ไหม อีก พูด หนึ่ง

转分佢听好么. 等佢也好 □手 恹呀哩. 三子嫂

tson31 pūn kì: thán̄ haw31 mò:. ten31 kì: já: haw31 thén su:31 men31 já: ʔè. sām tsi:31
saw31

รอบ ให้ เขา ฟัง ได้ใหม่ รอ เขา ก็ ดี ช่วยเหลือ คิด แล้ว สาม สะใภ้ที่อยู่ครอบครัว
เดียวกัน

就从头到尾讲分佢听. 细妹子听撒哩. 恹哩一下

tshíw tshìuŋ thèw táw mī: kòŋ pūn kì: thāŋ. sé: mój ʔè thāŋ phèt lè, men31 lè jìt há:

ก็ จาก ต้น ถึง ปลาย พูด ให้ เขา ฟัง เล็ก ผู้หญิง ได้ยิน หหมดแล้ว คิด สักครู่

就话, 这个问题 唔会难.

tshíw wá:, ʔe31 ké: mún thì: m̀ wój nan2

ก็ พูด อันนี้ ปัญหา ไม่ สามารถ ยาก

大心白出门三, 五日, 三五一十五. 就係十五日.

tháj sīm khīw tshùt m̀n sām ŋ31 ñit, sām ŋ31 jìt sīp ŋ31, tshíw hé: sīp ŋ31 ñit

ใหญ่ สะใภ้ ออก ประตุ สาม ห้า วัน สามห้า สิบห้า ก็ ไซ้ 15 วัน

二心白出门七, 八日. 七加八也係十五日.

ŋí: sīm khīw tshùt m̀n tshìt pàt ñit , tshìt kā: pàt jā: hé: sīp ŋ31 ñit

สอง สะใภ้ ออก ประตุ เจ็ด แปด วัน 7 บวก 8 ก็ ไซ้ 15 วัน

三心白出门又係十五日. 到该日你三个人就好同

sām sīm khīw tshùt m̀n jíw hé: sīp ŋ31 ñit . táw ké: ñit ñi: sām ké: ñin tshíw haw31 thùŋ

สาม สะใภ้ ออก ประตุ อีก ไซ้ 15 วัน ถึง นั้น วัน คุณ สาม คน. คน ก็ดี พร้อมกัน

阵转屋下.

tshín tson31 wùk khuā:

กลับ บ้าน

三子嫂听倒都係欢喜. 仅係大心白爱样般带风

sām tsi:31 saw31 thāŋ taw31 tū: hé: fōn hi:31. kin31 hé: tháj sīm khīw ʔój ŋiōŋ pān táj fūŋ

สาม สะใภ้ ได้ยิน ถึง ทั้งหมด ไซ้ ชอบ แต่ว่า ใหญ่ สะใภ้ ต้อง อยากรึ นำ ลม

转去呢. 细妹子就问佢家里做么个生理. 大心白话卖

tson31 hí: nī. sé: mój ʔè tshíw mún kì: kā: ʔè tsó: māk ké: siēn lí: . tháj sīm khīw wá: máj

กลับ ไป นะ เล็ก ผู้หญิง ก็ ถาม เขา ที่บ้าน ทำ อะไร การค้า ใหญ่ สะใภ้ บอก ขาย

扇子. 细妹话该就带扇子转去. 大心白就半路买

sán ne:31. sé: mój wá: , ké: tshíw táj sán ne:31 tson31 hí: . tháj sīm khīw tshíw pán lú: māj

พัด เล็ก ผู้หญิง บอกว่า นั้น ก็ นำ พัด กลับ ไป ใหญ่ สะใภ้ ก็ ครึ่งทาง ซื่อ

倒一扎扇子带呀身上. 二心白爱带火转屋下. 细妹

taw31 jit tsàt sán ne:31 táj ʔá: sīn hóng. ŋí: sīm khīw ʔój táj fo:31 tson31 wùk khuā. sé: mój

ถึง 1 มัด (หลายเล่มรวมกัน) พัด นำ ที่ ร่างกาย สอง สะใภ้ ต้องนำ ไฟ กลับ บ้าน เล็ก ผู้หญิง

子问佢家里做么个. 佢话卖灯盏. 细妹子就啲佢带灯

ʔè mún kì: kā: ʔè tsó: māk ké: . kì: wá: máj tēn tsan31. sé: mój ʔè tshíw wo:31 kì: táj tén

ถาม เขา ที่บ้าน ทำ อะไร เขา บอก ขาย ตะเกียง เล็ก ผู้หญิง ก็ ตั้ง เขา นำ

盏转去. 差唔多会到个时节. 灯盏就点着来. 还有

tsan31 tson31 hí: . tshā: m̄ tō: wój táw ke4 s̄: tsièt. tēn tsan31 tshíw tiam31 tshók lòj. hàn jīw

ตะเกียง กลับ ไป ประมาณ เกือบถึง นั้น เวลา ตะเกียง ก็ จุด ติด มา ยัง มี

第三个心白爱带水转去. 细妹子问佢家肚里做么个.

thí: sām ké: sīm khīw ʔój táj suj31 tson31 hí: . sé: mój ʔè mún kì: kā: tu:31 ʔè tsó: māk ké: .

ที่สาม สะใภ้ นั้น ต้อง นำ น้ำ กลับ ไป เล็ก ผู้หญิง ถาม เขา ที่บ้าน ทำ อะไร

佢话织篮子卖. 细妹子就 啲 佢带一只篮子转屋下, 会

kì: wá: tsít làm mè máj. sé: mój ʔè tshíw wo:31 kì: táj jít tsák làm mè tson31 wùk khuā wój

เขาบอก สาน ตะกร้า ขาย เล็ก ผู้หญิง ก็ ตั้ง เขา นำ 1 อัน ตะกร้า กลับ บ้าน เกือบ

到个下就 舀水装转去.

táv ké: há: tshíw jaw31 suj31 tsōŋ tson31 hí:

ถึง ตอนนั้น ก็ ตัก น้ำ ใส่ กลับ ไป

十五日到哩. 三子嫂就照等家官个话同阵转到

síp ŋ31 ñit táw ʔè. sām tsi:31 saw31 tshíw tsáv ten31 kā: kuān ké: fá: thùŋ tsíŋ tson31 táw

15 วัน ถึง แล้ว สาม สะใภ้ ก็ ทำตาม พ่อสามี ของ คำพูด ด้วยกัน กลับถึง

屋下. 带等风, 火同水, 拿分家官. 家官看倒三只

wùk khuā. táj ten31 fūŋ fo:31 thùŋ suj31 nā: pūn kā: kuōn. kā: kuōn khón taw31 sām tsák

บ้าน นำพา ลม ไฟ และ น้ำ หยิบ ให้ พ่อสามี พ่อสามี เห็นเข้า สาม คน

心白都做着哩. 佢硬唔曾恸倒. 佢唔相信佢三个人自家

sīm khíw tū: tsó: tshók lè. kì: ñán ñù thèn men31 taw31. kì: ñù siōŋ sín kì: sām ké: ñin tsí: kā:

สะใภ้ ทั้งหมด ทำ ถูก asp. เขา เลย ไม่เคยคิด ว่า เขา ไม่เชื่อ เขา สาม คน. คน ตัวเอง

晓得 解决问题. 就问话係么人教佢等人. 三子

hiaw31 tèt kiaj31 kiàt mún thì:.. tshíw mún wá: hé: man31 ñin kāw ki² tén ñin. sām tsi31

รู้ตักได้ แก้วไข ปัญหา ก็ ถาม ว่า ไซ้ ใคร สอน พวกเขา สาม สะใภ้

嫂答话係路上遇到个细妹子教个. 家官听呀倒十分

saw31 tàp wá: hé: lú: hón jí: taw31 ké: sé: mój ʔè kāw ké: . kā: kʰuōn tháj ʔá taw31. sip⁶
fūn

ตอบ ว่า ใช้ บน ทาง พบ กับ คนนั้น เล็ก ผู้หญิง สอน สิ่งนั้น พ่อสามี ได้ยิน ถึง มาก

欢喜. 问话细妹子係么人, 在哪里. 佢想寻来做四心白

fōn hi:31. mún wá: sé: mój ʔè hé: man31nìn. tshōj náj ʔè. kì: siòŋ tshim lòj tsó: sí: sīm kʰw

ดีใจ ถาม ว่า เล็ก ผู้หญิง ใช้ ใคร อยู่ ที่ไหน เขา คิด หา มา ทำ สี สะใภ้

正好其细孺子还言有老婆. 尾下佢喎人去寻倒

tsánj haw31 kē: sé: láj ʔè hàn màn jīw law31 phò:. mī: hā: kì: wo:31 nìn hí: tshim taw31

พอดี ของเขา เล็ก ลูกชาย ยัง ไม่มี ภรรยา สุดท้าย เขา สั่ง คน ไป หา ถึง

这只细妹子问倒佢还言有家, 就讨来分细孺子.

ʔe:31 tsàk sé: mój ʔè mún taw31 kì: hàn màn jīw kā:. tshíw thaw31 lòj pūn sé: láj ʔè

คนนี้ เล็ก ผู้หญิง ถาม ถึง เขา ยัง ไม่มี ครอบครัว ก็ ขอ มา ให้ เล็ก ลูกชาย

细妹子入哩门同三个阿嫂共下住. 尾下, 家官想择一

sé: mój ʔè níp lè mún thùŋ sām ké: ʔā: saw31 khiúŋ há: tshú:. mī: hā: kā: kuōn siòŋ thók jít

เล็ก ผู้หญิง เข้า ประตุ กับ สาม ลน. สะใภ้ ด้วยกัน อยู่อาศัย สุดท้าย พ่อสามี คิด เลือก 1

个人来管理家务. 佢心肚里想个就係细心白, 因为佢过

ké: nìn lòj kuon31 lī: kā: wū:. kì: sīm tu:31 ʔè siòŋ ké: tshíw hé: sé: sīm kʰw. jīn wí: kì: kuó

ลน. คน มา ดูแล งานบ้าน เขา ในใจ คิด นั้น ก็ คือ เล็ก สะใภ้ เพราะว่า เขา กว่า

精. 佢就问大家, 好么. 大心白就唔肯. 因为佢最大,

tsīn. kì: tshíw mún tháj kā: haw31 mò:. tháj sīm kʰw tshíw n̄ hen31. jīn wí: kì: tsúj tháj,

ฉลาด เขา ก็ ถาม ทุกคน ดี ไหม ใหญ่ สะใภ้ ก็ไม่ ยอม เพราะว่า เขา สุด ใหญ่

照道理 爱大个来当家正着. 家官觉得 也无差. 爱想个

tsáw tháw lí: ʔój tháj ké: lòj tōŋ kā: tsánj tshók. kā: kuōn kòk tèt jā: mò: tshā:. ʔój siòŋ ké:

ตาม เหตุผล ต้อง คนโต มา หัวหน้าจัดการบ้าน จึงถูก พ่อสามี รู้สึกว่า ก็ ไม่ ผิด ต้อง คิด

办法 使大家甘愿分细心白做, 唔使争, 正好.

phán fà: si:31 tháj kā: kām nién pūn sé: sīm khīw tsó:, mə si:31 tsāŋ, tsánj haw31

วิธี ทำให้ ทุกคน ยินยอม ให้ เล็ก สะใภ้ ทำ ไม่ต้องแย่งกัน จึง ดี

有一日, 家官拿一枝扫把 放呀大门口地下. 大心白行

jīw jīt nìt kā: kuōn nā: jīt kī: sáw pa:31 pióŋ ʔá: tháj mún hew31 thī: hā:. tháj sīm khīw hàn

มี 1 วัน พ่อสามี หยิบ 1 อัน ไม้กวาด วาง ที่ ใหญ่ ประตู ปาก บน พื้น ใหญ่ สะใภ้ เดิน

出大门欠过扫把就走撒哩. 二心白出来看

tshùt tháj mún khiám kuó sáw pa:31 tshíw tsew31 phèt lè. ʔí: sīm khīw tshùt lòj khón

ออก ใหญ่ ธรณีประตู ผ่าน ไม้กวาด ก็ หิน ไป หมด สอง สะใภ้ ออก มา เห็น

倒扫把, 也行呀过唔打理. 三心白出来看倒扫把,

taw31 sáw pa:31 jā: hàn ʔá: kuó mə da:31 lí:. sām sīm khīw tshùt lòj khón taw31 sáw pa:31,

ถึง ไม้กวาด ก็ เดิน ข้าม ไม่สนใจ สาม สะใภ้ ออก มา เห็นเข้า ไม้กวาด

捡起来又放转去. 四心白看倒扫把拈起来就在

kiam31 hí: lòj jíw fóng tson31 hí:. sí: sīm khīw khón taw31 sáw pa:31 niām hí: lòj tshíw hój

หยิบ ขึ้น มา อีก วาง กลับ ไป สี่ สะใภ้ เห็นเข้า ไม้กวาด เก็บ ขึ้น มา ก็ อยู่

门口扫地. 家官看倒就称说 细心白分佢做管家.

mún hew31 sáw thī:. kā: kuōn khón taw31 tshíw tsīn sòt sé: sīm khīw pūn kì: tsó: kuon31

kā:.

ประตุ ปาก กวาด ฟั้น พ่อสามี เห็น เข้า ก็ ชมเชย เล็ก สะใภ้ ให้ เขา เป็น ผู้ดูแลบ้าน

该兜 心白 都 唔敢 反对. 因为 就 係 佢 正 最 勤劳. 唔 会

ké: tēw sīm kh'w tū: m̄ kam31 fan31 túj. jīn wí: tsh'w hé: kì: tsánj tsúj kh'iùn làw. m̄ wój

พวกนั้น สะใภ้ ทั้งหมด ไม่กล้า คัดค้าน เพราะว่า ก็ คือ เขา ถึงจะ สุด ขยัน ไม่สามารถ

坐等 来 𠵼. 家官 乘 这个 机会 教 大家. 出入 唔 好 空手.

ts'hō: ten31 lòj liáw. kā: kuōn sín ?è ké: kì: fí: kāw tháj kā: ts'hùt mùn m̄ haw31 kh'ūn su:31

นั่งอยู่ มา เล่น พ่อสามี ถือ ครั้งนี้โอกาส สอน ทุกคน ออก ประตุไม่ ดี เปล่า มือ

这条 客家 故事 教 人 知得. 客家人 真 係 勤劳 会 做好 领导

?è thiàw hək kā: kú: sí: kāw ñin tī: tèt hək kā: ñin ts'īn hé: kh'iùn làw wój tsó: haw31 liān th'āw

นี้ เรื่อง ฮากกา นิทาน สอน คน รู้ ได้ คนฮากกา จริง คือ ขยัน สามารถ ทำ ดี ผู้นำ

มีครอบครัวหนึ่งมีลูกชายอยู่ 4 คน ในจำนวน 4 คนนี้ ลูกชายคนที่ 1-3 ได้ แต่งงานแล้ว จึงเหลือ เพียงลูกชายคนเล็กเท่านั้นที่ยังไม่ได้แต่งงาน และยังไม่มีคนรัก ผู้เป็นพ่อนั้นก็ต้องการหาลูกสะใภ้คนเล็กที่เป็นคนดีและฉลาด เนื่องจากสะใภ้ทั้ง 3 คนนั้นยังไม่มีใครที่ฉลาดในความคิดของผู้เป็นพ่อ จึงคิดหาวิธีที่จะหาลูกสะใภ้ โดยออกอุบายให้ลูกสะใภ้ทั้ง 3 คนออกเดินทางไปนอกบ้าน โดยมีเงื่อนไขว่า ให้เวลาสะใภ้คนที่ 1 ใช้เวลา 3-5 วัน และในเวลากลับต้องหอบเอาลมมาด้วย ส่วนสะใภ้คนที่ 2 ใช้เวลา 7-8 วัน และต้องหอบเอาไฟกลับมาด้วย ส่วนสะใภ้คนที่ 3 นั้น ให้ใช้เวลา 15 วัน และต้องหอบน้ำกลับมาด้วย นอกจากนี้สะใภ้ทั้ง 3 คนต้องออกเดินทางไปพร้อมกันและกลับมาพร้อมกันด้วย

ระหว่างทางที่สะใภ้ทั้ง 3 คนเดินไปนั้น ก็บ่นกันไปปรึกษากันไปว่าจะทำอย่างไรดีจึงจะแก้ปัญหาคือพ่อสามีสั่งมาได้ เมื่อเดินไปได้สักระยะหนึ่งก็มีหญิงสาวนางหนึ่งได้ยินปัญหาที่สะใภ้ทั้ง 3 คนนั้นบ่น จึงถามนางทั้งสามว่ามีปัญหาอะไรหรือช่วยเล่าให้ฟังหน่อยได้ไหม เพื่อว่าหญิงสาวจะช่วยได้ สะใภ้ทั้ง 3 จึงได้เล่าปัญหาให้หญิงสาวคนนั้นฟังอย่างละเอียด หญิงสาวได้ฟังดังนั้นก็ครุ่นคิดสักครู่แล้วจึงตอบว่า ปัญหานี้แก้ได้ไม่ยาก โดย

สะใภ้คนที่ 1 ใช้เวลาในการเดินทาง 3-5 วัน ก็คิดเป็น $3 \times 5 = 15$ วัน

สะใภ้คนที่ 2 ใช้เวลาในการเดินทาง 7-8 วัน ก็คิดเป็น $7 + 8 = 15$ วัน

สะใภ้คนที่ 3 ใช้เวลาในการเดินทาง 15 วัน จึงทำให้ทั้งสามคนกลับบ้านพร้อมกันได้

เมื่อสะเก็ดไฟทั้งสามคน ได้ยินดังนั้นก็ดีใจ แต่ยังมีอีกปัญหาหนึ่งคือ สะเก็ดคนที่ 1 ต้องหอบเอาลมกลับไปด้วย หญิงสาวก็ถามว่าที่บ้านท่านทำอะไร สะเก็ดคนที่ 1 ตอบว่า ขายพัด หญิงสาวก็บอกว่า ให้นำพัดกลับบ้านไปด้วย ในระหว่างทางก็พัดลมไปด้วยหอบหนึ่ง ส่วนสะเก็ดคนที่ 2 ต้องเอาไฟกลับไปด้วย หญิงสาวก็ถามว่าที่บ้านท่านทำอะไร สะเก็ดคนที่ 2 ตอบว่า ขายโคมไฟ หญิงสาวก็บอกว่า ให้นำโคมไฟกลับบ้านด้วย เมื่อใกล้ถึงบ้านก็ให้จุดโคมไฟนั้น ส่วนสะเก็ดคนที่ 3 ต้องหอบน้ำกลับไป หญิงสาวก็ถามอีกว่าที่บ้านท่านทำอะไร สะเก็ดคนที่ 3 ก็ตอบว่าที่บ้านสานตะกร้าขาย หญิงสาวก็บอกว่า ให้นำเอาตะกร้ากลับไป เมื่อถึงบ้านก็ใส่น้ำกลับไปด้วย

เมื่อเวลาผ่านไป 15 วัน สะเก็ดทั้ง 3 คนก็กลับถึงบ้านสามีพร้อมกัน และนำลม ไฟ และน้ำ ไปให้พ่อสามีตามที่ ได้สั่งไว้ พ่อสามีเห็นว่าสะเก็ดทั้ง 3 คนทำได้ถูกต้องอย่างคาดไม่ถึง ก็ไม่เชื่อว่าสะเก็ดทั้งสามคนจะสามารถแก้ปัญหานี้ ได้เอง จึงถามว่าใครเป็นคนบอกให้ทำ สะเก็ดทั้ง 3 ก็ตอบว่า ในระหว่างทางมีหญิงสาวคนหนึ่ง ได้ช่วยแก้ปัญหานี้ให้ พ่อสามี ได้ยินดังนั้นก็ดีใจมาก ถามว่าหญิงสาวคนนั้นเป็นใครอยู่ที่ไหน เพราะอยากได้มาเป็นสะเก็ดคนที่ 4 เพราะลูกชายคนเล็กยังไม่ได้แต่งงาน แล้วจึงให้คนไปสืบหาว่าหญิงสาวคนนั้นมีสามีหรือยัง ในที่สุดก็หาเจอ และทราบว่าหญิงสาวคนนั้นยังไม่มีคนรัก จึงได้ไปลู่ขอมมาให้ลูกชายคนเล็ก

พอหญิงสาวแต่งงานมาแล้วก็มาอยู่บ้านสามี พร้อมกับสะเก็ดอีก 3 คนรวมเป็น 4 คน เมื่อถึงเวลาที่พ่อสามีจะเลือกว่าลูกคนใดสมควรเป็นผู้ดูแลบ้านต่อไป ในใจนั้นพ่อสามีก็อยากให้ลูกสะเก็ดคนเล็กเป็นคนดูแลบ้านต่อไป เพราะเป็นคนฉลาด จึงได้ถามสะเก็ดคนอื่นๆว่า ยินยอมไหม สะเก็ดคนที่ 1 นั้น ไม่ยอมแน่นอน เพราะคิดว่าตัวเองนั้นเป็นสะเก็ดคนโต ตามปกติจะได้ดูแลบ้านต่อไป พ่อสามีจึงคิดวิธีการว่าจะทำอย่างไรให้ทุกคนยอมรับสะเก็ดคนเล็กโดยไม่มีข้อโต้แย้ง

อยู่มาวันหนึ่งพ่อสามีก็นำไม้กวาดไปวางขวางไว้ที่ประตูหน้าบ้าน พอสะเก็ดคนที่ 1 เดินผ่านประตูก็เดินข้ามไม้กวาดนั้นไป สะเก็ดคนที่ 2 เดินผ่านประตู มองเห็นไม้กวาด แต่ก็เดินผ่านไป สะเก็ดคนที่ 3 เดินผ่านประตูมองเห็นไม้กวาด ก็ล้มลงเหยียบ แล้วก็วางลงเหมือนเดิมแล้วเดินผ่านไป พอสะเก็ดคนที่ 4 เดินผ่านประตู เห็นไม้กวาดวางอยู่ก็ล้มลงเหยียบแล้วไปกวาดบ้านทำความสะอาด พ่อสามีเห็นดังนั้นก็ชื่นชมสะเก็ดคนเล็ก จึงยกบ้านให้สะเก็ดคนที่ 4 เป็นคนดูแลต่อไป โดยที่สะเก็ดคนอื่นๆก็ไม่สามารถคัดค้านได้ เพราะสะเก็ดคนเล็กเป็นคนขยัน หนึ่งไม่เคยขี้เกียจ พ่อสามีจึงสอนว่า เมื่อจะออกจากบ้านหรือจะเข้าบ้านก็ไม่ควรเดินมือเปล่า ให้เหยียบสิ่งของติดไม้ติดมือกลับมาด้วย

เรื่องเล่าของชาวฮากกานี้สอนให้รู้ว่า คนฮากกานั้นเป็นคนขยันทำงาน และเป็นผู้นำที่ดีได้